

## Методические рекомендации по проведению и выполнению заданий муниципального этапа всероссийской олимпиады школьников по испанскому языку

Содержательный блок олимпиады по испанскому языку состоит из 6 конкурсов:

1. конкурс понимания устного текста (аудирование);
2. лексико-грамматический тест;
3. конкурс понимания письменного текста (чтение);
4. лингвострановедческая викторина;
5. конкурс письменной речи (креативное письмо);
6. конкурс устной речи (говорение).

Муниципальный тур олимпиады по испанскому языку проводится в два дня:

**первый день** – конкурс понимания устного текста (аудирование);

- лексико-грамматический тест;
- конкурс понимания письменного текста (чтение);
- лингвострановедческая викторина;
- конкурс письменной речи (креативное письмо);

**второй день** – конкурс устной речи (говорение).

Целью заданий первых пяти конкурсов является проверка умений понимать прослушанные и прочитанные тексты, письма и письменной речи, а также наличия у обучающихся необходимого для данного уровня словарного запаса, знания основных разделов грамматики испанского языка. Целью шестого конкурса является проверка умения высказаться по предложенной ситуации.

**Рекомендации по процедуре проведения.**

1. **Рекомендуемое время выполнения письменной части олимпиады – 3 часа 30 минут.**
2. **Время звучания текстов в конкурсе понимания устного текста входит в рекомендуемое время.**
3. При выполнении тестовых заданий **не допускается использование словаря.**
4. Участники олимпиады должны сидеть в аудитории на таком расстоянии друг от друга, чтобы не видеть работу соседа (по одному за столом (партой)).
5. Для письменного конкурса каждому участнику предоставляются: чистый лист бумаги для черновых записей, листы заданий и бланк ответов. Участники выполняют работы ручками с синими или фиолетовыми чернилами. Запрещается использование для записи ответов ручек с красными, черными или зелеными чернилами.
6. **В аудиторию не разрешается брать бумагу, справочные материалы и мобильные телефоны, электронные вычислительные средства и любые другие средства связи, включая электронные часы с возможностью подключения к сети Интернет или использования Wi-Fi.**
7. Во время выполнения заданий письменного тура участник может выходить из аудитории только в сопровождении дежурного, при этом его работа остается в аудитории. На ее обложке присутствующим в аудитории членом жюри делается пометка о времени ухода и прихода участника. Время, потраченное на выход из аудитории, не компенсируется. Выходить из аудитории во время прослушивания аудиозаписи не разрешается.
8. **Тексты заданий сдаются вместе с листами ответов после окончания выполнения теста.**
9. Члены жюри, находящиеся в аудитории, должны зафиксировать время начала и окончания выполнения заданий на доске (например, 10.15. – 13.45.). За 15 и за 5 минут до окончания выполнения заданий член жюри в аудитории должен напомнить об оставшемся времени и предупредить о необходимости тщательной проверки работы.
10. Члены жюри в аудитории должны строго следить за тем, чтобы все работы были сданы, на листах ответов не должна быть указана фамилия участника и не должно быть никаких

условных пометок.

11. Критерии оценивания конкурсов даны в инструкции по проверке и оценке тестов.
12. Исправления на листах ответов ошибками не считаются, однако почерк должен быть понятным; **спорные случаи трактуются не в пользу участника.**
13. Для конкурса понимания устного текста и конкурса письменной речи необходимо приготовить бумагу для черновиков.
14. Общий инструктаж участников о процедуре проведения конкурсов и правилах выполнения заданий проводится на русском языке.
15. Во всех «рабочих» аудиториях должны быть часы, поскольку выполнение тестов требует контроля времени.
16. Перед входом в аудиторию участник должен предъявить паспорт или другое удостоверение личности (в котором есть фотография).
17. При проверке письменных работ бланки ответов каждого конкурса оцениваются жюри в соответствии с критериями и методикой оценивания. Жюри рассматривает при этом только бланки ответов. **Черновик и лист заданий проверке не подлежат.** Каждый бланк ответов проверяется двумя членами жюри.

### **Конкурс понимания устного текста (аудирование) – 15 баллов, время – 25 минут.**

Задания направлены на проверку понимания аутентичной иноязычной речи на слух.

1. Каждому участнику перед началом выполнения заданий выдается лист ответов и **проводится инструктаж на русском языке по заполнению листов ответов.**

2. Участникам выдаются тексты заданий. В тексте заданий указано время выполнения и все инструкции по выполнению заданий.

3. Участники могут ознакомиться с вопросами до прослушивания отрывков (в заданиях указано время для ознакомления с ними), а в звуковых файлах предусмотрены паузы. Транскрипция звучащих отрывков прилагается и находится у члена жюри в аудитории, где проводится аудирование.

4. Во время аудирования участники **не могут** задавать вопросы членам жюри или выходить из аудитории, так как шум может нарушить процедуру проведения конкурса.

5. Тексты для аудирования предлагаются в двух вариантах: в печатном виде и в виде звукового файла. Следовательно, для проведения данного конкурса потребуются магнитофон или CD проигрыватель и динамики в каждой аудитории, обеспечивающие громкость звучания, достаточную для прослушивания в аудитории. В каждой аудитории, где проводится конкурс, должен быть свой диск с записью задания. Во время аудирования участники могут воспользоваться черновиком или текстами с заданиями для записи слов и выражений, которые нужно вставить в задание.

6. Все ответы участников переносятся затем в лист ответов.

Критерии оценивания конкурса даны в инструкции по проверке и оценке теста.

### **Лексико-грамматический тест – 20 баллов, время – 30 минут.**

Данный раздел содержит текст, представляющий собой связное повествование с пропусками. Участникам необходимо выбрать правильный ответ (А, В, С), оперируя пониманием текста, опираясь на знание грамматики и лексики испанского языка. Пропущенные слова принадлежат к различным частям речи – предлоги, существительные, глаголы, наречия.

Критерии оценивания конкурса даны в инструкции по проверке и оценке теста.

### **Конкурс понимания письменного текста (чтение) – 20 баллов, время – 60 минут.**

Проверка уровня сформированности умений читать осуществляется с помощью одного или 2-4 небольших по объему сообщений, текстов, завершенных по содержанию.

Тексты могут быть отрывками из оригинальной художественной, общественно-политической или научно-популярной литературы. Допускается в текстах наличие незнакомых лексических единиц, которые могут быть понятны из контекста.

После прочтения текста участники выполняют тест, состоящий из 10 вопросов, к каждому из которых даются варианты ответов под латинскими буквами. Участники должны выбрать правильный вариант и внести его в бланк ответов. Пользоваться словарями не разрешается.

Критерии оценивания конкурса даны в инструкции по проверке и оценке теста.

### **Конкурс лингвострановедческая викторина – 20 баллов, время – 30 минут.**

В 2015/2016 учебном году предусматриваются следующие темы по лингвострановедению:

1) история и география Испании,

2) живопись и танцы Испании и испаноговорящих стран.

Критерии оценивания конкурса даны в инструкции по проверке и оценке теста.

### **Конкурс письменной речи (креативное письмо) – 20 баллов, время – 60 минут.**

Конкурс *Креативное письмо* является творческим заданием, ориентированным на проверку навыков письменной речи. Объем сочинения 180 – 200 слов.

Для выполнения этого задания участники должны иметь чистую бумагу для черновиков, черновик сдается вместе с листом ответов. **Черновики не проверяются.**

При оценивании этого задания следует учитывать объем письменного сообщения, полноту раскрытия содержания, внешний вид и структуру, лексическую насыщенность и уровень развития грамматических навыков.

Задание этого конкурса оценивается двумя членами жюри в соответствии с предлагаемыми критериями, которые даются в инструкции по проверке и оценке теста. Баллы членов жюри складываются и находится средний балл, который и выставляется в протокол результатов каждому участнику.

### **Конкурс устной речи (говорение) – 20 баллов.**

В данном конкурсе проводится беседа на испанском языке с каждым участником олимпиады продолжительностью 3 – 5 минут. На первом этапе конкурса предлагается монологическое высказывание по предложенной теме. Члены жюри сообщают участникам конкурса основную информацию о первом задании. На втором этапе члены жюри могут задавать вопросы, могут остановить беседу, если она начинает выходить за обозначенные рамки.

В каждой аудитории у членов жюри должен быть необходимый комплект материалов:

- задание устного тура (для членов жюри и участников олимпиады),
- протоколы устного ответа (для жюри),
- критерии оценивания конкурса устной речи (для жюри).

Процедура проведения конкурса:

1. Для проведения конкурса устной речи необходимы:  
одна большая аудитория для ожидания и 3 – 4 небольших аудитории (исходя из количества участников) для проведения конкурса, в каждой из которых находятся два члена жюри.
2. Организаторы, обеспечивающие порядок в аудитории для ожидания, проводят инструктаж участников, ожидающих своей очереди для ответа на конкурсе устной речи. Они формируют очередь участников и препровождают их из аудитории для ожидания в аудитории для проведения конкурса.
3. Члены жюри, проводящие этот конкурс, беседуют с участником, слушают его высказывание, оценивают его выступление и заполняют протокол.  
Рекомендуется выдать лист оценки устной части олимпиады каждому члену жюри, где он выставляет свои оценки в соответствии с предлагаемыми критериями оценки устного высказывания и подсчитывает максимальное количество баллов, затем максимальное количество баллов всех членов жюри складывается и находится средний балл, который и выставляется в протокол результатов каждому участнику.
4. Участнику олимпиады, вошедшему в аудиторию, выдается карточка с заданием и дается 3 минуты для обдумывания ответа.
5. При наличии технических средств (магнитофона) можно записывать выступление участников для того, чтобы при расхождении в оценке членов жюри можно было бы вновь прослушать выступление всем составом жюри.

Мы предлагаем вам итоговую таблицу результатов участников олимпиады, в которую можно вносить результаты за каждый вид деятельности (в отдельном файле).

Победители и призеры муниципального этапа всероссийской олимпиады школьников по испанскому языку определяются по результатам набранных баллов за выполнение заданий на всех турах олимпиады. Итоговый результат каждого участника подсчитывается как сумма баллов за выполнение каждого задания на всех турах олимпиады. Окончательные результаты участников фиксируются в итоговой таблице, представляющей собой ранжированный список участников, расположенных по мере убывания набранных ими баллов. Участники с одинаковыми баллами располагаются в алфавитном порядке.

Участники муниципального этапа всероссийской олимпиады школьников по испанскому языку, набравшие наибольшее количество баллов, признаются победителями олимпиады при условии, что количество набранных ими баллов превышает половину максимально возможных баллов.

Департамент образования Ярославской области  
Всероссийская олимпиада школьников 2015/2016 учебного года

---

Испанский язык, 7 – 8 классы, муниципальный этап

I. Конкурс понимания устного текста (аудирование). 15 баллов. (25 минут)

**Texto 1.**

Escucha y contesta verdadero o falso.

*Вам дается 1 минута, чтобы прочитать задания.  
Вы услышите запись дважды.*

1. **Marisa ha viajado a Egipto sola.**  
A) verdadero  
B) falso
2. **Miguel estuvo allí hace cuatro años.**  
A) verdadero  
B) falso
3. **Miguel no ha salido al extranjero este año.**  
A) verdadero  
B) falso
4. **Marisa se lo ha pasado muy bien.**  
A) verdadero  
B) falso
5. **Marisa fue con su familia.**  
A) verdadero  
B) falso

**Texto 2.**

Escucha unos anuncios de megafonía de un aeropuerto.

*Вам дается 1 минута, чтобы прочитать задания.  
Вы услышите запись дважды.*

- **Coloca estos resúmenes en el orden en el que aparecen.**
6. **Anuncio A**
  7. **Anuncio B**
  8. **Anuncio C**
  9. **Anuncio D**
  10. **Anuncio E**
- **Elige la respuesta correcta.**
11. **Un vuelo tiene retraso. ¿Cuál?**  
A. El vuelo 206  
B. El vuelo 226

C. El vuelo 216

**12. Los pasajeros del vuelo de Aeroméxico tienen que embarcar. ¿Por qué puerta?**

- A. Por la puerta 14
- B. Por la puerta 04
- C. Por la puerta 44

**13. Hay niebla en otro aeropuerto ¿En cuál?**

- A. El aeropuerto de Nueva York
- B. El aeropuerto de Caracas
- C. El aeropuerto de Bogotá

**14. Ha llegado un vuelo. ¿De dónde?**

- A. De Nueva York
- B. De Caracas
- C. De Bogotá

**15. Dos pasajeros de un vuelo tienen que embarcar enseguida. ¿De qué vuelo?**

- A. Vuelo 359 de Iberia
- B. Vuelo 339 de Iberia
- C. Vuelo 329 de Iberia

**ПЕРЕНЕСИТЕ СВОИ РЕШЕНИЯ В ЛИСТ ОТВЕТОВ**

**II. Лексико-грамматический тест. 20 баллов. (30 минут)**

Заполните пропуски (1 – 20) в тексте подходящими по смыслу формами, выбрав их из предложенных вариантов (А, В, С) из таблицы ниже.

Los veranos de mi infancia (1) \_\_\_\_\_ en la playa, donde la familia (2) \_\_\_\_\_ una gran casona frente al mar. Partíamos en diciembre, antes de Navidad, y regresábamos (3) \_\_\_\_\_ de febrero, negros de sol y llenos de fruta y pescado. El viaje, que hoy se hace en una hora por autopista, entonces era una odisea que (4) \_\_\_\_\_ un día completo. Los preparativos (5) \_\_\_\_\_ con una semana de (6) \_\_\_\_\_, se llenaban (7) \_\_\_\_\_ de comida, sábanas y toallas, bolsas de ropa, (8) \_\_\_\_\_ con el loro, y por supuesto, [nuestra perra] Pelvina López-Pun.

Mi abuelo tenía un coche (9) \_\_\_\_\_ negro y pesado como un tanque. (10) \_\_\_\_\_ Tata, que debía parar a menudo para que (11) \_\_\_\_\_ medio desmayados a respirar aire puro (12) \_\_\_\_\_ estirar las piernas, conducía aquel carromato maldiciendo la ocurrencia de llevarnos a (13) \_\_\_\_\_. También paraba en los campos de los agricultores (14) \_\_\_\_\_ del camino para comprar queso de (15) \_\_\_\_\_ cabra, melones y frascos de miel. Una vez compró un pavo vivo para engordarlo; se (16) \_\_\_\_\_ vendió una campesina con una (17) \_\_\_\_\_ enorme a punto de dar a luz, y mi abuelo con su caballerosidad habitual, se ofreció para atrapar el ave. (18) \_\_\_\_\_ las náuseas, nos divertimos un buen rato ante el espectáculo inolvidable de ese viejo cojo corriendo. Lo vimos regresar al automóvil con su trofeo bajo (19) \_\_\_\_\_, bien atado por las patas. Nadie imaginó que la perra (20) \_\_\_\_\_ sacudirse el malestar por unos minutos para arrancarle la cabeza de un mordisco antes de llegar a destino.

(Extraído de Paula, de Isabel Allende)

1	A. transcurren	B. transcurrieron	C. se transcurrieron
2	A. tenía	B. tenían	C. tiene
3	A. a últimos de	B. a finales	C. fin
4	A. había tomado	B. toma	C. tomaba
5	A. comenzaban	B. abrían	C. estrenaban
6	A. antelación	B. precedencia	C. anterioridad
7	A. cajas	B. botes	C. capsulas
8	A. la jaula	B. la casilla	C. el cuadro
9	A. inglesa	B. inglés	C. ingleses
10	A. Lo	B. La	C. El
11	A. nos bajamos	B. nos bajáramos	C. nos bajemos
12	A. y	B. e	C. u
13	A. veranear	B. veraneamos	C. veraneó
14	A. al paso	B. durante	C. a lo largo
15	A. la	B. ---	C. el
16	A. la	B. le	C. lo
17	A. estómago	B. barriga	C. ventrículo
18	A. A pesar de	B. Sin embargo	C. A partir de
19	A. el brazo	B. la mano	C. la palma
20	A. logrará	B. logra	C. lograría

**ПЕРЕНОСИТЕ СВОИ РЕШЕНИЯ В ЛИСТ ОТВЕТОВ**

### III. Конкурс понимания письменного текста (чтение). 20 баллов. (60 минут)

#### Tarea 1.

Прочитайте тест и выберите правильный ответ на поставленный вопрос. Внесите выбранные варианты (А, В, С) в бланк ответов.

#### Texto 1.

##### Málaga: Fiestas y Folclore

Málaga es una ciudad excepcionalmente alegre y simpática, con todo el tipismo y folclore andaluz, por lo que no es de sorprender que sus fiestas estén cargadas de estos tópicos y de esta alegría y colorido propios de la tierra. Entre sus más conocidas fiestas destacaremos: 6 de Enero la Cabalgata de los Reyes Magos, abre el año con un espectáculo especialmente atractivo para los niños.

La Semana Santa, se celebra con desfiles procesionales, entre los que destaca la cofradía del Señor de los Gitanos, el Lunes, y la cofradía de Nuestro Padre Jesús el Rico, el Miércoles, que cumple aún con la tradición del privilegio dado por Carlos III de liberar esa noche a un preso.

En Mayo las festividades del Corpus Cristi, son de especial interés, sobre todo en Casabermeja, donde las fiestas duran cuatro días y es un verdadero espectáculo ver sus calles engalanadas con colgantes de colores, ramas y macetas.

La tercera semana de Agosto se celebra la tan típica Feria y Fiestas de Verano cuando todo el tipismo y el folclore malagueño alcanzarán su máximo esplendor. Junto al espectáculos de ver a las mujeres engalanadas con sus trajes de flamenco, destaca el Desfile de Enganches y la Feria del Caballo, donde se aprecian auténticos exponentes de la excepcional raza del caballo andaluz.

El año termina sus festejos con la curiosa tradición del 28 de Diciembre, día de los Santos Inocentes, cuando en se celebra la Fiesta Mayor de Verdiales, que congrega miles de personas de todas las localidades vecinas a cantar y bailar verdiales durante toda la madrugada. Los verdiales son un palo del flamenco típico de las zonas rurales malagueñas. En este concurso de cante y baile, participan numerosos pueblos de la provincia. Es una fiesta muy auténtica, donde se disfruta de lo más tradicional: buen flamenco, buena comida y buen vino.

**1. Málaga es la ciudad muy típica**

- A) de Cataluña
- B) de Valencia
- C) de Andalucía

**2. La fiesta más famosa es**

- A) La Cabalgata
- B) La Semana Santa
- C) La tercera semana de Agosto

**3. La Semana Santa se festeja con**

- A) la fraternidad
- B) la confadía
- C) la hermandad

**4. Durante la tercera semana de Agosto podemos ver a**

- A) las mujeres guapas con sus trajes de flamenco
- B) las mujeres adornadas con sus trajes de flamenco
- C) las mujeres mejor vestidas con sus trajes de flamenco



**5. Cuando se celebra la Fiesta Mayor de Verdiales mucha gente compite en**

- A) el concurso de cante y danza
- B) el concurso de cante y coreografía
- C) el concurso de cante y poética

**Tarea 2.**

**Прочитайте текст и ответьте на вопрос, правдиво ли данное утверждение или ложно (verdadero o falso). Внесите выбранные варианты (A или B) в бланк ответов.**

**Texto 2.**

**La generación que lo tiene todo.com**

Hoy la vida de nuestros hijos, desde que son pequeños, es puro consumo: cuando cumplen años (dos fiestas por aniversario, una con la familia y otra con los amigos); cuando estudian (CD Rom para aprender a leer o a memorizar); cuando van de vacaciones (semana blanca en la nieve, campamentos para montar a caballo o jugar al golf); cuando aprenden (cursos de idiomas, de informática, de música...) o cuando se visten (con la última moda de marcas). ¿Qué no tiene un niño de hoy?

No escriben cartas, envían *e-mails* o mensajes por el teléfono móvil. Pueden tener todo lo que quieren cuando lo deseen. Viven con un ordenador que cabe en la palma de la mano. ¿Cómo no se nos van a volver algo apáticos si tienen todas las facilidades y con sólo presionar un botón?

Según José María Contreras, experto en educación «nuestros pequeños han perdido la capacidad de ilusionarse, todo les parece normal, todo se lo merecen ...» y continúa «ellos no son más felices porque les demos más cosas. Además en cuanto consiguen el objeto deseado ya no les interesa».

María José Reig, psiquiatra, añade «el pequeño debe aprender a que le digan que no algunas veces. Si no es así, cuando se enfrente con la vida, se estrellará porque lo quiere todo inmediatamente».

**6. Los jóvenes celebran dos veces el cumpleaños.**

- A) verdadero
- B) falso

**7. Los niños tienen lo que desean cuando quieren.**

- A) verdadero
- B) falso

**8. Los niños se vuelven apáticos porque sólo aprietan un botón en los ordenadores.**

- A) verdadero
- B) falso

**9. El experto en educación considera normal que hayan perdido la capacidad de ilusionarse.**

- A) verdadero
- B) falso

**10. María José Reig piensa que los niños deben aprender a decir *no*.**

- A) verdadero
- B) falso

**ПЕРЕНОСИТЕ СВОИ РЕШЕНИЯ В ЛИСТ ОТВЕТОВ**

## IV. Лингвострановедческая викторина. 20 баллов. (30 минут)

### Tarea 1.

Elige la respuesta correcta:

1. **El carácter subtropical de España es característico de**  
A) Ibiza  
B) Mallorca  
C) las Islas Canarias
2. **El cumbre más alta de España es**  
A) El Teide  
B) El Aneto  
C) El Veleta
3. **Juan Carlos I de España fue proclamado**  
A) el 22 de noviembre de 1975  
B) el 20 de noviembre de 1975  
C) el 22 de octubre de 1975
4. **El rey Juan Carlos I expresó su intención de abdicar la Corona en favor de su hijo**  
A) El 2 de julio de 2014  
B) El 2 de junio de 2014  
C) El 22 de junio de 2014
5. **El nombre de La Alhambra proviene del topónimo**  
A) latino  
B) árabe  
C) turco

### Tarea 2.

Relaciona la música con el lugar de procedencia:

- |              |              |
|--------------|--------------|
| 6. tango     | A) Colombia  |
| 7. zamacueca | B) México    |
| 8. cumbia    | C) Perú      |
| 9. rumba     | D) Cuba      |
| 10. ranchera | E) Argentina |

**ПЕРЕНЕСИТЕ СВОИ РЕШЕНИЯ В ЛИСТ ОТВЕТОВ**

## V. Конкурс письменной речи (креативное письмо). 20 баллов. (60 минут)

Задание выполняется на листе ответов

Esta es la carta dirigida a una experta en cuestiones sentimentales. ¿Qué consejos le darías tú? Escribe tus respuestas. El ensayo debe contener 180 – 200 palabras.

*Consultas*

*Tengo 26 años y nunca he tenido amigas. Desde niña me he sentido sola y he tenido miedo a la gente. Mi madre murió hace un año y he llorado muchísimo por ella. No me entiendo con mi padre y la última relación que tuve con un chico acabó mal. Creo que soy negativa y que no sé bien qué puedo hacer. Y temo volverme loca.*

*Una lectora desesperada  
(Córdoba)*

Департамент образования Ярославской области  
Всероссийская олимпиада школьников 2015/2016 учебного года

---

Испанский язык, 7 – 8 классы, муниципальный этап

## VI. Конкурс устной речи (говорение)

### FICHA DEL ALUMNO

#### Tarea

Habla sobre «**Cómo mantenerse sano y cuidarse**».

#### Acuérdate de mencionar:

- qué haces para mantenerte sano y en forma
- qué es un balneario
- crees que los balnearios son útiles o no
- Preparación: 10 minutos. Tienes que hablar – 2 minutos. El examinador va a escucharte hasta que acabes. Después te va a hacer unas preguntas.